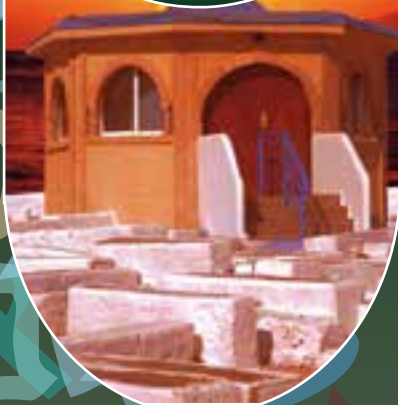


PERASHA  
SUKOT

22.10.2016  
20 TISHRI 5777

493a



# Pajad David

Boletín semanal sobre la Parashá

7"03

## LA ALEGRÍA DE CONCLUIR E INICIAR LA TORÁ

Rabbi David Pinto Chlita

La Torá concluye relatando el fallecimiento de Moshé Rabenu, pero a pesar de ser esto un suceso triste y luctuoso, en lugar de hacer por ello un momento de tristeza, nosotros festejamos justamente en el día de concluir la Torá, la festividad de Simját Torá; Ya que lo principal no es mirar eso que se acaba, sino el nuevo comienzo. Tal como ya lo dijeron nuestros Sabios (Berajot 17.) "Dichoso quien dedicó sus fuerzas para la Torá, ha crecido con buen nombre y fallece con buen nombre" dejando claro que quien ha logrado alcanzar y cumplir su verdadero objetivo en este mundo puede sentirse feliz y dichoso, ya que para eso vino.

Eso nos compromete a no desperdiciar nuestras vidas y especialmente nuestros años de juventud, en cosas y cuestiones banales, mundanas e intrascendentes, sino a abocarnos a lo esencial especialmente, la Torá la cual fue llamada "Reshit - el comienzo" y también "Emet - la verdad" y eso ya se encuentra oculto entre las primeras tres palabras de la Torá, Bereshit BarA ElokiM que con sus últimas letras forman la palabra E(a)MeT, es por eso en lugar de entristecernos por la conclusión y la finalización, nos alegramos y festejamos el reinicio desde Bereshit, teniendo nuevamente la oportunidad de descubrir nuevos secretos de la Torá y de renovar nuestra fe en HaShem, logrando comprender con más claridad su unicidad, reforzando así nuestro compromiso de servirlo.

En síntesis para nosotros los Iehudím no tenemos el concepto de que algo se acaba y llega a su fin, sino que las cosas vuelven una y otra vez a recomenzar, dando siempre la oportunidad de corregirnos y enmendar nuestros errores, incluso el peor de los pecadores puede arreglar todas sus faltas y cuando algo parece haber llegado a su fin sin alternativas ni más posibilidades, justo en ese instante HaShem nos regala una nueva oportunidad comenzando una nueva etapa, y antes de que la llama se apague el Todopoderoso ya nos enciende una nueva chispa de esperanza, para alumbrar en la oscuridad.

Tal como trae el Or Hajaim Hakadosh las palabras de los cabalistas quienes di-

jeron -Nunca quedará postergado, ni el más postergado, ya que todos serán redimidos recuperando todo lo que han perdido, por mucho que sea, siempre tendrán la posibilidad de regresar a las raíces. Eso también lo encontramos oculto en las tres últimas letras de la Torá, "LeenE CoL Israel" con las que se forma la palabra la palabra "Lel-noche", la cual representa los momentos oscuros y las penumbras de la vida, pero de inmediato leemos "Bereshit Bará Eleokim" dándole nuevamente luz y esperanza a la vida.

Ya lo dice el Rey David en el Tehilim, (139:11) "Aunque la oscuridad me acose la noche será como luz para mí", la explicación es simple, cuando más oscura y espesa parece la noche es exactamente el momento en el cual comienza a aclararse el cielo. En la misma línea explica el "Sefat Emet" de Gur la frase "Y en el momento de angustia de Iaacob, de ella se salvará" desde la misma angustia y penumbra surge la luz y salvación.

La misma idea la encontramos en el Talmud cuando se refiere a la búsqueda del Jametz en la víspera de Pesaj donde dice "En la víspera del 14 (de Nisan) se busca el Jametz a la luz de la vela" el Jametz representa al Ietzer Hará, quien igual a la levadura intenta hacernos fermentar el corazón, y la forma de evitarlo es a la luz de la vela, o sea, iluminando nuestras vidas con la luz de la Torá que se representa en una vela encendida.

Y esto puede aplicarse también al tema que tratamos previamente, porque justamente cuando llegan los sufrimientos e inconvenientes y como un manto de oscuridad ensombrece su vida, es tiempo de revisar si dentro de nuestro corazón no hay algún fermento que nos impide servir a HaShem, pero también de reconocer en aquellos sufrimientos que oscurecen, el destello de luz que nos ayuda a reencontrarnos con nuestro creador, quien luego de que pareciera que todo es sombrío como el final de la Torá, llega entonces un nuevo comenzar el "Bereshit" que también puede interpretarse como "Be=2, Reshit-dimensiones" la dimensión del mundo venidero para quienes pudieron sobreponerse a los inconvenientes y seguir sirviendo a HaShem, y en este mundo la posibilidad de recomenzar una nueva etapa luminosa de vida.

Publicación

**HEVRAT PINTO**

Bajo la supervisión de  
**Rabbi David Hanania  
Pinto Shlita**

32, rue du Plateau  
75019 PARIS  
FRANCE

Tel : +331 4803 5389

Fax : +331 4206 0033

[www.hevratpinto.org](http://www.hevratpinto.org)

[hevratpinto@aol.com](mailto:hevratpinto@aol.com)

Editor-in-Chief:  
Hanania Soussan

### *Preparándose para Simjât Torá*

En Simjât Torá debemos saber alcanzar la alegría pura y exclusiva por y para HaShem. Para ello debemos comenzar a prepararnos y trabajar tratando de convertirnos en seres renovados ya desde la noche de Hoshaná Rabá. Con las letras de la palabra Rabá se puede escribir también la palabra “Bará” del vocablo “Briá - criatura” y ¿cómo es posible lograrlo? Uniéndose a la esencia del Rey David, invitado del sexto día de Sucot “Hoshaná Rabá”.

Y él mismo escribe en el Tehilim “Cuanto amo tu Torá, que todo el día es ella mi conversación” y también dijo “He pensado a donde ir, pero mis pies me llevan a tus testimonios” diciéndonos, he revisado todos los caminos que no tienen Torá para saber si en alguno de ellos podría llegar a tener goce, disfrute o placer; o saber si ellos no conducen al pecado, pero llegue a la conclusión que todas las demás naciones viven en el error, ya que no tienen la Torá, el único camino y sendero hacia los testimonios de HaShem.

Y por eso es que el Rey David es el modelo y ejemplo para nuestro pueblo de como es el amor por la Torá. Tal como se vio cuando bailó desenfrenado frente al Aron con las tablas de la Torá, a pesar de que su esposa Mijal lo criticó por tal conducta. Además de eso se destacó en su respeto ejemplar por los Sabidos de la Torá con quienes aprendió, sumido en la más absoluta humildad, Como cuentan que a Ajitofel lo llamaba “Maestro” por haber aprendido de él apenas si dos cosas.

Tanto fue su amor por la Torá, siendo su único deseo y objetivo de vida, estudiar Torá. Por eso es que recibió el mérito, que el día de Hoshaná Rabá lo tenga a él como invitado ilustre del día. Y el Midrash dice que en el futuro será también honrado con la copa de la bendición en el banquete que HaShem les ofrecerá a los sagrados patriarcas, ya que él es el ejemplo de Torá y alegría de nuestro pueblo. Y por eso cuando estudiamos Torá en la noche de Hoshaná Rabá, momento sublime cual el día de Kipur, y lee el Tehilim escrito por el Rey David, logra limpiarse de todo pecado y falta, como dijeron nuestros Sabios que quien se dedica a la Torá y las acciones de generosidad le perdonan todas sus faltas, como dice en el versículo: “Y la generosidad con la verdad expían el pecado” entonces sin dudas HaShem lo ayuda a convertirse en una nueva criatura, “quien viene a purificarse del cielo lo ayudan”.

Esa es la esencia de Hoshaná Rabá, Hashem nos protege de la influencia del Ietzer Hará para todo el año, convirtiéndose en una criatura nueva. Luego de ese día tan sagrado llega Simjât Torá, y tenemos el mérito de estar parados junto a HaShem con inmensa alegría, y en ese momento de aceptación Hashem lo influye con las fuerzas espirituales del Rey David, de los patriarcas sagrados y de Moshé Rabenu, que la Torá concluye contando su fallecimiento. Entonteces todo el universo cobra sentido en función de su persona y

HaShem vuelca en él todas las buenas influencias.

Y por eso es que no hacemos duelo o luto por el fallecimiento de Moshé Rabenu, sino que festejamos vivamente poder enlazarnos espiritualmente con su alma, que a su nombre fue llamada la Torá, como está escrito “Recuerden la Torá de Moshé Mi ciervo” y dichoso quienes logran conectarse con el alma de Moshé Rabenu. Y esa es la razón por que leemos la muerte de Moshé justamente en el día de Simjât Torá, demostrando que la Torá no perdura sino en quienes se desviven por ella, como lo hizo Moshé hasta el último día de su vida. Y esa es la mayor alegría posible de alcanzar. Y por eso en el día de Simjât Torá, es muy importante recibir la Torá y el compromiso de dar por ella la vida, tal como lo hizo Moshé Rabenu.

En el Libro “Bet Aharón” trae en nombre de los Tzadikim que el día de Shemini Atzeret, (Atzeret – retención) es cuando HaShem retiene todas las buenas influencias, sin permitir que vuelvan a subir al cielo; Y Simjât Torá es el día de mayor buenas influencias del año, esa es la gran alegría de ese día tan especial.

### *Perlas De Sukot*

#### *“Todos sintieron elevación espiritual”*

El Jatam Sofer escribe que oyó sobre su abuelo, que cuando tomaba el lulab en sus manos para cumplir la Mitzvá, se ponía a bailar y cantar y todos los presentes en esos momentos sentían una inmensa elevación espiritual.

#### *“Esperaba con ansiedad”*

El Admur de Alexander cuenta sobre el “Kedushat Levi” que el primer día de Sucot permanecía despierto toda la noche esperando que alumbre la mañana para poder decir la Berajá del Lulab.

#### *“Viviendo la Mitzvá”*

En el libro “Aliot Eliahu” cuenta sobre el inmenso cariño y amor que sentía el Gaón Rabbi Eliahu de Vilna por cumplir con la Mitzvá del Etrog y Lulab, al punto que en el año 5558, estando muy enfermo casi sin poder pararse seguía cumpliendo la Mitzvá. Hasta que el tercer día de Jol Hamoed, ya su debilidad era absoluta, sin embargo con mucha alegría y devoción tomo en sus manos el Etrog y Lulab y aun con ellos entre las manos, entrego su alma, al creador.

#### *“Humedecidos por las lágrimas”*

También cuentan como vivía, con emoción la Mitzvá de la Sucá y él mismo contó que ni siquiera los intensos fríos ni los gélidos vientos podían hacerlo abandonar su Sucá. Además conto que sin que nadie lo viera el último día de la Sucá antes de salir de ella besaba con cariño cada rama sintiendo la angustia de tener que dejar tan sagrado y bello lugar donde pudo cumplir con la Mitzvá de cuerpo entero. También el día de Hoshaná Rabbá, tomaba una y otra vez el Etrog y el Lulab en sus manos sufriendo por tener que despedirse de esta Mitzvá hasta dentro de doce meses, conmoviéndose hasta las lágrimas, las cuales acababan humedeciendo las hojas del Lulab.

El pilar de la generosidad universal, primer invitado a la Sucá, primero de los patriarcas de nuestro pueblo, hablamos nada menos que de Abraham Abinu, conocido como el hombre de la bondad. De él debemos aprender cómo se debe ser generosos sin hacer cálculos ni cuentas, solamente con un objetivo único, hacer la voluntad de HaShem.

Escribimos las siguientes líneas con varios dichos y pensamientos del Gaón Rabbi Menajem Man Shaj Ztz”l, del libro “Majshevet Musar” que nos ayudarán a corregir nuestras cualidades y actitudes para con los demás. La Torá nos ayuda y enseña a ser refinados y generosos y nos muestra una forma de hospitalidad única, Abraham con más de cien años, convaleciente al tercer día de su circuncisión, lo único por lo que le preocupaba era la falta de huéspedes a quienes atender, permanece entonces en la entrada de su tienda esperando que lleguen los invitados. Y estos son los temas que estudiamos con nuestros hijos, lejos de la literatura curricular, que gira en torno a perros, gatos, ratones y demás animales. Nosotros leemos con los niños la historia de un patriarca que convaleciente es visitado por HaShem, pero apenas divisa a la distancia caminantes del desierto, deja de lado el honor de la presencia del HaShem para salir a invitar a aquellos hombres y a pesar de reconocerlos como árabes no duda en recibirlos y atenderlos a cuerpo de reyes, corriendo él personalmente a buscar los mejores animales para servirles a los invitados.

Estas historias simples son las más nobles las cuales educan de forma pura a nuestros niños. A contrapartida tenemos a los grandes pensadores, que desde la filosofía y la ciencia deciden los temas y cuestiones trascendentales para la educación y en primer término la autoestima y el orgullo personal, el cual contradice la idea de pensar y actuar en pos de los demás, lo esencial es ser el más fuerte. Pero ¿Cuáles fueron los grandes logros de aquellos grandes hombres, las guerras de los pueblos acaso, con millones de víctimas, o la violencia y delincuencia juvenil casi incontrolable?

Pero nosotros, el pueblo elegido sabemos cuál es en realidad el mejor camino; El estudio de Torá, cada nuevo Bet Midrash es otro manantial y lugar de sosiego, donde acercarse a HaShem. Y lo único que nos mantuvo en pie, como pueblo vivo, durante estos más de dos mil años fueron los Bate Keenesiot y la no asimilación. Pero hoy las cosas ya no son tan claras, si el pan de ellos es Kasher y su vino se permitió, vivimos y actuamos igual que ellos entonces ¿qué es lo que nos hace únicos y especiales? Pero el secreto está justamente en la sencillez de las historias de nuestros sagrados patriarcas. Hechos generosos como la hospitalidad y la generosidad por los demás son los que logran refinar y mejorar nuestras conductas y actitudes.

## *Netzor Leshonjá*

### *El producto vendido*

Si alguien reservó alguna mercancía para comprarla, y otro se le anticipó llevándola, no está permitido que el vendedor le revele quien fue el comprador, aunque lo haya hecho con absoluta ingenuidad.

### *El mundo festeja*

El año 5768 (2006) durante el mundial de futbol, las calles de Francia estaban desoladas, todos estaban en sus casas atentos a los partidos, expectantes a que los colores de su país resulten victoriosos en el juego. También yo quería que la escuadra francesa triunfara y no por que tuviese interés o afinidad con los futbolistas del país, solo es que me interesaba ver como una nación entera estaba dispuesta a abandonar las horas de sueño, en pos de alentar y vivir por sus equipos; Y tomar de esas conductas un aprendizaje para mi vida. Aquellos jugadores corren tras un balón durante mas una hora y media, tratando de patearlo haciéndolo ingresar al arco del cuadro opositor, ya que cuando logran anotar un tanto, el premio en dinero es muy grande y el festejo y la alegría inconmensurable. Esos pensamientos me ayudaron a entender como deberíamos servir a HaShem, luchando sin pausa tratando de vencer al Ietzer Hará, y cuando lo logramos, en el cielo se genera una alegría inmensa y nos preparan un pago muy grande.

Pero más quería ver como luego del triunfo de su equipo, los franceses estallaban en festejos y algarabía. Y yo pensaba como serán los festejos con la llegada del Mashiaj cuando HaShem retorne a Tzión. Pero la alegría de los fanáticos por el futbol es apenas un festejo momentáneo y pasajero. Más la alegría de la redención, será eterna.

Otra imagen del mundial me inspiraba a imaginarme los grandes momentos que les tocará vivir a quienes logren vencer al Ietzer Hará. Los jugadores vencedores en el futbol recibían orgullosos el trofeo de manos del presidente de la nación y ellos besaban y levantaban la copa frente a millones de espectadores, de esa forma también serán premiados quienes triunfen en la lucha contra el Ietzer Hará.

Recuerdo que esa esa noche me inspiré y compuse una plegaria con las siguientes palabras: Padre y Rey nuestro, venga la sangre de tu siervo derramada, y la honra de tu Divinidad en el exilio, Tú levántate y apiádate de Tzión, y los rescatados de HaShem que retornen a Tzión, con la alegría infinita sobre ellos.

### *Caminos de vida tomados del libro Anshé Emuná*

R Abraham Moial le contó a nuestro Mostro y Guía Rabbi David Hanania Pinto Shlita, la siguiente historia la cual le pasó a él en persona. -En Una ocasión llegué a Mogador sin que nadie lo supiera, al rato me tocó en la puerta el secretario de Rabbi Jaim Pinto Zia”a y me avisa que el Tzadik me espera en su casa. De inmediato fui tras sus pasos, al llegar Rabbi Jaim me recibió y me bendijo. Al ver mi sorpresa por cómo fue que sabía de mi llegada, me dijo lo siguiente: -cada vez que alguien que no es de Mogador llega a la ciudad, mi sagrado abuelo Rabbi Jaim Pinto Hagadol Zia”a, se me presenta y me lo informa.